

สารจากนายโคจิ นาคาคิตะ



ประธานบริษัท ฮิตาชิ เอเชีย

สวัสดี เพื่อนร่วมงานทุกท่าน

นับตั้งแต่ผมได้รับการแต่งตั้งให้เป็นประธานบริษัทฮิตาชิ เอเชียในเดือนเมษายน ผมได้ย้ายมาประจำที่สิงคโปร์อย่างเป็นทางการในเดือนมิถุนายน นอกจากนี้การได้ประจำอยู่ที่สำนักงานใหญ่ในภูมิภาคจะทำให้ผมมีโอกาสใกล้ชิดในการเยี่ยมชมประเทศเพื่อนบ้านในอีกไม่กี่เดือนนี้ ซึ่งจะช่วยให้ผมคุ้นเคยและเข้าใจบริษัทฮิตาชิในอาเซียนดียิ่งขึ้น และเพื่อจะได้รู้จักเพื่อนร่วมงานของเราอย่างลึกซึ้งมากขึ้น

ลูกค้าของเราและนักลงทุนมีความคาดหวังกับบริษัทของเราเพิ่มขึ้น และในปี 2017 จะเป็นช่วงเวลาสำคัญอย่างยิ่งสำหรับเราในการแสดงให้เห็นว่า ฮิตาชิได้อยู่ในระยะเวลาของการเติบโตอย่างเต็มที่ เราต้องใช้กลยุทธ์การเจริญเติบโตอย่างมีประสิทธิภาพและรักษาผลกำไรไว้ เนื่องจากเป็นภูมิภาคที่สำคัญมากของฮิตาชิ ปัจจุบันการบริหารจัดการอยู่ในระหว่างการหารือกลยุทธ์ด้านภูมิภาคของฮิตาชิสำหรับอาเซียน โดยเราจะแจ้งรายละเอียดให้ทราบ ในภายหลัง

หลัง เพื่อแสดงให้เห็นว่า ฮิตาชิอยู่ในช่วงเวลาของการเติบโตอย่างเต็มที่ เราต้องเพิ่มอัตรารายได้ดำเนินงาน 7% ในปี 2017 ในการบรรลุเป้าหมายนี้ แรงผลักดันหลักของเราจะเป็นธุรกิจนวัตกรรมสังคมและธุรกิจระดับฐานของฮิตาชิ

ฮิตาชิจะยังคงเพิ่มการขยายธุรกิจนวัตกรรมสังคมไปทั่วโลกด้วยการสร้างความร่วมมือกับลูกค้า ดำเนินการปฏิรูปโครงสร้างธุรกิจ และใช้ความพยายามในการสร้างพื้นฐานธุรกิจให้แข็งแกร่งโดยการทบทวนผลงานด้านธุรกิจในการประมวลเพื่อรักษาการเจริญเติบโตอย่างต่อเนื่อง

แม้ว่าจะมีสถานะความไม่มั่นคงของธุรกิจในอนาคตมากขึ้นอยู่รอบฮิตาชิ มีการคาดว่าเศรษฐกิจในสหรัฐอเมริกาจะยังอยู่ในเกณฑ์ดี ในขณะที่เดียวกัน เศรษฐกิจของจีนคาดการณ์ว่า การลงทุนโดยเฉพาะภาคการผลิตจะหดตัวมาตรการกระตุ้นเศรษฐกิจของรัฐบาลญี่ปุ่นจะช่วยให้มีการลงทุนเพิ่มขึ้น อย่างไรก็ตาม ตลาดยุโรปยังคงเผชิญกับความไม่สงบทางการเมือง โดยภาพรวม ความเสี่ยงจากความขัดแย้งทางการเมืองทั่วโลกยังคงเพิ่มขึ้นและจะมีผลต่อภูมิภาคอีกด้วย

เดือนกรกฎาคม 2017:

- 1 สารจากนายโคจิ นาคาคิตะ
- 1 ความคืบหน้าของแผนบริหารจัดการระยะกลางปี 2018
- 2 สุนทรพจน์ของฮิตาชิเรื่องการทำให้เป็นลักษณะเมือง ที่งานความริเริ่มผู้นำรุ่นใหม่ของฮิตาชิครั้งที่ 14
- 3 การประชุมนวัตกรรมสังคมของฮิตาชิในปี 2017 ที่กรุงมะนิลา
- 4 พิธีเปิดศูนย์แม่เหล็กแห่งชาติของสิงคโปร์แห่งใหม่
- 5 การประชุมอาเซียนศึกษานานาชาติ
- 6 โครงการช่วยเหลือผู้ยากไร้
- 7 บทสัมภาษณ์คุณคาสุมิ อิซึตะ ผู้จัดการทั่วไป บริษัทฮิตาชิ สาขาประเทศฟิลิปปินส์ (HIMAC)
- 9 ส่วนที่โดดเด่นของบริษัท: บริษัท ฮิตาชิ โซลาร์ อิเลคทริก แอนด์ เมชีนเออรี่ จำกัด

ความคืบหน้าของแผนบริหารจัดการระยะกลางปี 2018

	ปีงบประมาณ 2015 (ผลสัมฤทธิ์)	ปีงบประมาณ 2016 (แผนทวิทางไว้)		ปีงบประมาณ 2017 (การคาดการณ์)	ปีงบประมาณ 2018 (เป้าหมาย)
รายได้	10,034.3 พันล้านเยน	9,000.0 พันล้านเยน	9,162.2 พันล้านเยน	9,050.0 พันล้านเยน	10,000.0 พันล้านเยน
อัตราส่วนรายได้ด้านการดำเนินงานที่ปรับขึ้น	6.3% 634.8 พันล้านเยน	6.0% 540.0 พันล้านเยน	6.4% 587.3 พันล้านเยน	7.0% 630.0 พันล้านเยน	เกิน 8.0% เกิน 800.0 พันล้านเยน
อัตราส่วนกำไรก่อนหักดอกเบี้ยและภาษี	5.3% 531.0 พันล้านเยน	5.0% 450.0 พันล้านเยน	5.2% 475.1 พันล้านเยน	6.4% 580.0 พันล้านเยน	เกิน 8.0% เกิน 800.0 พันล้านเยน
การแบ่งกำไรสุทธิให้แก่ผู้ถือหุ้นของบริษัทฮิตาชิ	172.1 พันล้านเยน	200.0 พันล้านเยน	231.2 พันล้านเยน	300.0 พันล้านเยน	เกิน 400.0 พันล้านเยน
อัตราแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศ (โดยเฉลี่ย)	ดอลลาร์สหรัฐ 120 yen ยูโร 133 yen	ดอลลาร์สหรัฐ 110 yen ยูโร 120 yen	ดอลลาร์สหรัฐ 108 yen ยูโร 118 yen	ดอลลาร์สหรัฐ 110 yen ยูโร 115 yen	ดอลลาร์สหรัฐ 110 yen ยูโร 120 yen

* เดือนพฤษภาคม 2016

มีการประกาศแผนบริหารจัดการระยะกลางปี 2018 ครั้งแรกในเดือนพฤษภาคม 2016 ซึ่งฮิตาชิตั้งเป้าที่จะเป็นหุ้นส่วนนวัตกรรมในยุคไอโอที (Internet of Thing) ขอบเขตธุรกิจที่เน้นมี 4 ประเภท คือ ไฟฟ้า/พลังงาน อุตสาหกรรม/การจำหน่าย/น้ำ การทำเป็นแบบลักษณะเมืองและการเงิน/การดูแลสุขภาพและสุข ปรธานบริษัทและประธานบริหารของบริษัทฮิตาชิ นายโทชิโอะ อิคาฮิซาระ ได้แจ้งข่าวให้ผู้ถือหุ้นทราบถึงความคืบหน้าของแผนบริหารจัดการระยะกลางปี 2018 เมื่อวันที่ 12 พฤษภาคม

ความคืบหน้าในปี 2016 รวมถึงการปรับปรุงครั้งใหม่ในด้านธุรกิจเพื่อการเติบโตของธุรกิจนวัตกรรมสังคม เพิ่มศักยภาพการเติบโตของธุรกิจต่างๆ เช่น ทางรถไฟ อุตสาหกรรมและไฟฟ้า รวมถึงการสนับสนุนนโยบายไอโอทีเพื่อขับเคลื่อนธุรกิจนวัตกรรมสังคม โดยสร้างนโยบายไอโอทีสู่อนาคตขึ้น

สำหรับรายละเอียดแบบสมบูรณ์ความคืบหน้าของแผนบริหารจัดการระยะกลางปี 2018 คุณสามารถดูฉบับนี้เพื่อดูภาพนิ่งหรือปุ่มนี้เพื่อดูวิดีโอ

ฮิตาชิกำลังมุ่งไปสู่การบรรลุเป้าหมายที่กำหนดในแผนระยะกลางเนื่องจากผลลัพธ์ของปีงบประมาณ 2016 ได้เกินกว่าแผนที่วางไว้

สิ้นสุดการรอคอย - ในที่สุดเราได้เปิดประตูสู่สิงคโปร์แล้ว! ดูรายละเอียดที่ www.hitachiconsumer.com.sg เพื่อซื้อเครื่องใช้ในบ้านของฮิตาชิที่คุณชอบ!

*ร้านค้าออนไลน์มีเฉพาะในสิงคโปร์เท่านั้น
รายการสินค้าทุกชนิดมีพร้อมสำหรับการสั่งซื้อออนไลน์ ยกเว้นเครื่องปรับอากาศและสินค้าด้านธุรกิจ



สุนทรพจน์ของฮิตาชิเรื่องการทำให้เป็นลักษณะเมือง ที่งานความริเริ่มผู้นำรุ่นใหม่ของฮิตาชิครั้งที่ 14



นายโทชิเอคิ ฮาชิฮาระ ประธานบริษัทและประธานบริหารของบริษัทฮิตาชิกล่าวต้อนรับและ สุนทรพจน์หลักแก่ตัวแทนนักเรียนและผู้ฟังในพิธีเปิดสุนทรพจน์ของงานความริเริ่มผู้นำรุ่นใหม่ของฮิตาชิครั้งที่ 14

ในต้นเดือนนี้ ฮิตาชิได้จัดงานความริเริ่มผู้นำรุ่นใหม่ของฮิตาชิครั้งที่ 14 (HYLI) ที่เมืองย่างกุ้ง ประเทศพม่า ตั้งแต่วันที่ 10-13 กรกฎาคม มีตัวแทนนักเรียนทั้งหมด 32 คนจากอินโดนีเซีย ญี่ปุ่น มาเลเซีย ฟิลิปปินส์ สิงคโปร์ ไทย เวียดนาม และพม่า เข้าร่วมโปรแกรมเป็นเวลา 4 วันโดยจัดขึ้นที่โรงแรมซูเล แสงกริลา กิจกรรมเต็มรูปแบบจัดขึ้นในวันที่ 10, 11 และ 13 กรกฎาคม โดยมีผู้เข้าร่วม 270 คนจากสื่อ องค์กร และสถาบันต่างๆ

หัวข้อ "การทำให้เป็นลักษณะเมืองที่ยั่งยืนผ่านการสร้างความร่วมมือ" เป็นการจัดการประชุมหารือเต็มคณะร่วมกันเกี่ยวกับคุณค่าของเมืองอัจฉริยะ การขนส่งที่ทำให้เป็นลักษณะเมืองแบบยั่งยืน และเมืองที่มีความยั่งยืนด้านสิ่งแวดล้อม วิทยากรที่มีชื่อเสียงจากสถาบันในพื้นที่และเขตอื่นได้รับเชิญมาร่วมแบ่งปันประสบการณ์และมุมมองต่อตัวแทนนักเรียนและผู้ฟังในพื้นที่

งานนี้ได้รับเกียรติจาก เอช อี ยู พ โย มิน เอชิน มุขมนตรีฝ่ายของรัฐบาลเมืองย่างกุ้ง เป็นแขกกิตติมศักดิ์ ส่วนแขกผู้มีชื่อเสียงคนอื่นๆรวมถึง

เอช อี เทตซึ ฮิกูชิ เอกอัครราชทูตวิสามัญผู้มีความชำนาญด้านประจักษ์พยานพม่า เป็นผู้แนะนำนายอิก ดัน ประธานกลุ่มบริษัทเว ตุงเป็นผู้บรรยายหลัก โดย เอช อี ยู มวง มวง โซ นายกรัฐมนตรี คณะกรรมการพัฒนาเมืองย่างกุ้ง (YCDC) และนายโบเจย์ คาร์มาซาร์ยา ผู้จัดการระดับประเทศ หน่วยงานที่ดูแลเรื่องที่อยู่อาศัยแห่งองค์การสหประชาชาติของพม่า ตามลำดับ เป็นผู้ต้อนรับนักเรียนที่สำนักงานของพวกเขาในวันที่ 12 กรกฎาคม เพื่อรับฟังแผนและกิจกรรมการพัฒนาเมือง

ในวันสุดท้ายของการจัด โปรแกรม ตัวแทนนักเรียนให้ข้อเสนอแนะของพวกเขาเกี่ยวกับการทำให้เป็นลักษณะเมืองที่ยั่งยืนของย่างกุ้งต่อคณะที่ปรึกษาผู้ทรงคุณวุฒิ นำโดยนายกเทศมนตรี คณะกรรมการพัฒนาเมืองย่างกุ้ง (YCDC) และได้รับการสนับสนุนจากหน่วยงานที่ดูแลเรื่องที่อยู่อาศัยแห่งองค์การสหประชาชาติ มีการสรุปโปรแกรมร่วมกับนักเรียนในการให้คำมั่นเพื่อช่วยให้สังคมดีขึ้น

ตัวแทนนักเรียนจะได้รับเชิญอีกครั้ง ในปีนี้เพื่อเข้าร่วมประชุมการรายงานงานความริเริ่มผู้นำรุ่นใหม่ของฮิตาชิในประเทศของตน

.....
สำหรับงานนี้ ขอให้ตัวแทนแต่ละประเทศเสนอคำแนะนำเมืองที่พวกเขาเลือกในประเทศของพวกเขาต่อผู้ฟังในพื้นที่และผู้ที่เคยร่วมงานความริเริ่มผู้นำรุ่นใหม่ของฮิตาชิ (HYLI)
.....



- 1 รูปหมู่ของตัวแทนนักเรียนกับแขกกิตติมศักดิ์คือ เอช อี ยู พ โย มิน เอชิน มุขมนตรีฝ่ายรัฐบาลเมืองย่างกุ้ง
- 2 การประชุมเต็มคณะในการหารือเรื่องคุณค่าของเมืองอัจฉริยะ จากซ้ายไปขวา มี นาย ตวง ซู นายอิน (ผู้ดำเนินการอภิปราย) นาง นินา หยาง แห่งแอสเซนดาส ซิงปอร์ต นายเซเทียจิ ฝ่ายรัฐบาลของเมืองหลวงกรุงจาการ์ตา และนายเคอิโซะ โคบายาชิ บริษัทฮิตาชิ
- 3 นายอิก ดัน ประธานกลุ่มบริษัทเว ตุงคุยกับตัวแทนนักเรียนหลังจากจบการกล่าวสุนทรพจน์หลักของเขา
- 4 ตัวแทนนักเรียนจากกลุ่ม 3 กำลังหารือเพื่อเตรียมข้อเสนอนะของพวกเขในวันที่ 13 กรกฎาคม การประชุมเชิงปฏิบัติการเหล่านี้จัดขึ้นทุกวันตั้งแต่วันที่ 10-12 กรกฎาคมเพื่อให้นักเรียนเตรียมพร้อมสำหรับการนำเสนอ นักเรียนแต่ละกลุ่มจะได้รับคำแนะนำจากที่ปรึกษา 2 คนจากบริษัทฮิตาชิ เอเชีย
- 5 ตัวแทนนักเรียนจากกลุ่ม 2 กำลังเสนอข้อเสนอนะของพวกเขาคือต่อที่ปรึกษาและผู้ฟังในพื้นที่ในวันที่สี่ของ โปรแกรมงานความริเริ่มผู้นำรุ่นใหม่ของฮิตาชิ (วันที่ 12 กรกฎาคม)
- 6 ตัวแทนนักเรียน ในชุดประจำชาติ ร่วมแสดงกับตัวแทนนักเรียนจากอินโดนีเซีย
- 7 ตัวแทนนักเรียนจากพม่าตั้งท่าถ่ายรูปหลังจากจบการแสดงด้านวัฒนธรรมของพวกเขาในงานเลี้ยงอำลาค่ำในวันที่ 13 กรกฎาคม

การประชุมนวัตกรรมสังคมของฮิตาชิในปี 2017 ที่กรุงมะนิลา



การประชุมนวัตกรรมสังคมของฮิตาชิในปี 2017 (เอสเอสไอเอฟ) ในกรุงมะนิลา จัดขึ้นที่ แฟร์มอนท์ มาคาติ เมื่อวันที่ 28 มิถุนายน



ด็อกเตอร์ เออร์เนสโต เอ็ม เพอร์เนีย เลขาธิการฝ่ายวางแผนเศรษฐกิจและสังคม สำนักงานพัฒนาเศรษฐกิจแห่งชาติ ร่วมงานในฐานะแขกกิตติมศักดิ์



นอกจากนี้ ภายในงานยังมีวิทยากรคนอื่นๆมากมาย ร่วมแบ่งปันความรู้ความสามารถของพวกเขาเกี่ยวกับเมืองอัจฉริยะและการวางแผนทำให้เป็นลักษณะเมืองในรูป (จากซ้ายไปขวา) นาย จอร์จ ที บาร์เชลอน ประธานหอการค้าและอุตสาหกรรมของฟิลิปปินส์ (PCCI) นายโรแบร์โต โจเซ แอล ชัสทิลโล ประธานบริษัทและประธานบริหาร อีอีไอ คอร์ปอเรชั่น นางสาวแอลลีน แอนนันเซียเซียน อาร์ โซซา รองกรรมการองค์การพัฒนาท่าปาลอดิกายและเขตเศรษฐกิจพิเศษ (BCDA) (ในนามของนาย วิเวนซี โอ บี โตซอน ประธานและประธานบริหาร BCDA) และนายมิซซูชิ โคะ ชิมิซุ ผู้จัดการทั่วไปบริษัท ฮิตาชิ เอเชีย ประเทศฟิลิปปินส์



การหารือในหัวข้อ “จะสร้างเมืองอัจฉริยะได้อย่างไร” เน้นเรื่องทำอะไรที่จะทำให้กรุงมะนิลากลายเป็นเมืองในอุดมคติโดยพิจารณาบทบาทของผู้ถือผลประโยชน์ร่วม เช่น รัฐบาล พลเมือง และภาคเอกชน



การจัดงานเป็นแบบค็อกเทลเพื่อเปิดกว้างสำหรับ โอกาสในการให้ความร่วมมือเพื่อช่วยนำเสนอแนวคิดระหว่างผู้ถือผลประโยชน์ร่วมหลัก ในตลาดฟิลิปปินส์

กดปุ่มนี้เพื่อดูภาพบรรยากาศเต็มของการประชุม

พิธีเปิดศูนย์มะเร็งแห่งชาติของสิงคโปร์ แห่งใหม่



นายนาคาโมะ (ขวาสุด) กับแขกผู้มีเกียรติเข้าร่วมพิธีเปิดงาน

ในเดือนสิงหาคมปี 2016 บริษัทฮิตาชิ เอเชียได้
รับคำสั่งในการสร้างระบบการรักษาด้วยอนุภาค
โปรตอน (PBT) จากศูนย์มะเร็งแห่งชาติของ
สิงคโปร์ (NCCS) รวมถึงทำข้อตกลงการดูแล
รักษาและการให้บริการเป็นระยะเวลา 10 ปี ระบบ
เทคโนโลยีการรักษาด้วยอนุภาคโปรตอน (PBT)*
ที่วางแผนสำหรับศูนย์มะเร็งแห่งชาติของสิงคโปร์
(NCCS) จะมีการนำเทคโนโลยีใหม่ล่าสุดของฮิ
ตาชิมาใช้และจะเป็นระบบการรักษาด้วยอนุภาค
โปรตอน (PBT) ระบบแรกในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

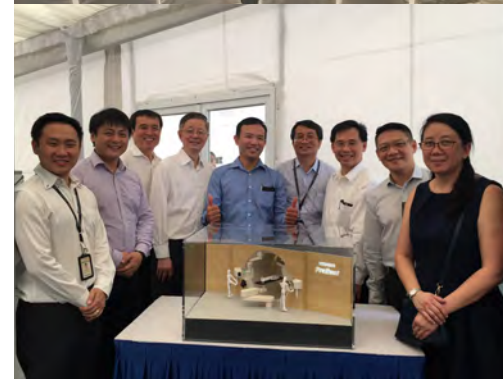
ระบบการรักษาด้วยอนุภาคโปรตอน (PBT) จะจัด
อยู่ในอาคารแห่งใหม่ของศูนย์มะเร็งแห่งชาติของ
สิงคโปร์ (NCCS) ซึ่งจะเป็นศูนย์รักษามะเร็ง
แบบครบวงจรโดยกำลังพัฒนาให้เป็นศูนย์ชั้นนำ
ของโลกที่จะทำการรักษามะเร็งได้ดีที่สุด

พิธีเปิดอาคารใหม่จัดขึ้นเมื่อวันที่ 2 มิถุนายน นาย
ฟูมิโตะ นาคาโมะ ผู้บริหาร (ด้านรังสีรักษา) หน่วย
ธุรกิจด้านการดูแลสุขภาพ บริษัท ฮิตาชิ และทีม
งานได้เข้าร่วมพิธีเปิดด้วย โดยเฉพาะอย่างยิ่ง
นายนาคาโมะได้รับเชิญเป็นประธานพิธีเปิดร่วมกับ
แขกผู้มีเกียรติคนอื่นๆ

งานจัดแสดงผลงานขนาดเล็กจัดขึ้นในพื้นที่ใกล้ๆ
กัน โดยมีการแสดงต้นแบบระบบการรักษาด้วย
อนุภาคโปรตอน (PBT) ของฮิตาชิ ซึ่งดึงดูดผู้ร่วม
งานที่สนใจ รวมถึงนาย กัน คิม ยอง รัฐมนตรี
กระทรวงสาธารณสุข และด็อกเตอร์ เอ็ม คอ
ร์ รัฐมนตรีอาวุโสของรัฐ กระทรวงสิ่งแวดล้อมและ
ทรัพยากรน้ำและกระทรวงสาธารณสุข

.....
ด้วยความร่วมมือของศูนย์มะเร็งแห่งชาติของสิงคโปร์ (NCCS) ฮิตาชิหวัง
ว่าจะพัฒนาการวิจัยและการรักษามะเร็ง
สู่เอเชียตะวันออกเฉียงใต้ เพิ่ม
การขยายส่วนแบ่งการตลาดทั่วโลก
ของระบบการรักษาด้วยอนุภาค
โปรตอน (PBT) เพื่อช่วยการรักษา
มะเร็งได้ทั่วโลกและเพื่อการเติบโต
ของธุรกิจการดูแลสุขภาพ

.....
*สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับระบบการรักษา
ด้วยอนุภาคโปรตอน (PBT) ของฮิตาชิ โปรดคลิ
กที่นี่



- 1 ต้นแบบของการรักษาด้วยอนุภาคโปรตอน (PBT) 2 นายนาโงยา นิชิโมะ หัวหน้าผู้จัดการโครงการ ฝ่ายการแก้ปัญหาและการรักษาด้วยอนุภาค แผนกระบบการรักษาด้วยอนุภาค หน่วยธุรกิจด้านการดูแลสุขภาพ บริษัทฮิตาชิ (คนที่สองจากซ้าย) อธิบายถึงประโยชน์ของระบบการรักษาด้วยอนุภาคโปรตอน (PBT) ของฮิตาชิ แก่นายกัน และด็อกเตอร์คอร์ 3 ฮิตาชิและทีมงานศูนย์มะเร็งแห่งชาติของสิงคโปร์ (NCCS) ผู้ที่ทำให้ความร่วมมือนี้ประสบความสำเร็จ



อาจารย์และอาจารย์ใหญ่จากโรงเรียนอาชีวศึกษาจำนวน 26 โรงเรียนเข้าร่วมการประชุม

การประชุมอาชีวศึกษานานาชาติ

เมื่อวันที่ 5 พฤษภาคม บริษัทฮิตาชิ พาวเวอร์ ซิสเต็มส์ อินโดนีเซีย (HPSI) ร่วมกับบริษัทฮิตาชิ เอเชีย อินโดนีเซีย (HAS-IDN) จัดการประชุมอาชีวศึกษานานาชาติภายในบริษัทฮิตาชิ พาวเวอร์ ซิสเต็มส์ อินโดนีเซีย (HPSI) ท่ามกลางผู้เข้าร่วมประชุม มีนายซูลิสโต เค โยโน อธิบดีอาชีวศึกษา กระทรวงศึกษาธิการ สาธารณรัฐอินโดนีเซีย เข้าร่วมด้วย รวมถึงอาจารย์และอาจารย์ใหญ่จากโรงเรียนอาชีวศึกษาจำนวน 26 โรงเรียน

เป้าหมายในการสร้างความสัมพันธ์ที่ดีขึ้นระหว่างโรงเรียนและบริษัทฮิตาชิ พาวเวอร์ ซิสเต็มส์ อินโดนีเซีย (HPSI) ด้านการศึกษาอย่างต่อเนื่อง และกิจกรรมอื่นๆ เพื่อผลประโยชน์ร่วมกัน การประชุมเน้นการหารือวิธีพัฒนาความสามารถพิเศษของคนรุ่นใหม่เพื่อเติมเต็มความต้องการอุตสาหกรรมในอินโดนีเซีย

ในการกล่าวสุนทรพจน์ ประธานบริษัทฮิตาชิ พาวเวอร์ ซิสเต็มส์ อินโดนีเซีย (HPSI) นายอาคิโอะ วาตานาเบะ เน้นด้านการพัฒนาสภาพแวดล้อมทางธุรกิจและความต้องการที่เพิ่มขึ้นในอุตสาหกรรมด้านความสามารถพิเศษใหม่ๆ เพื่อให้เกิดการแข่งขันทั่วโลก

ประมาณ 80% ของคนงานปัจจุบันในบริษัทฮิตาชิ พาวเวอร์ ซิสเต็มส์ อินโดนีเซีย (HPSI) จบอาชีวศึกษา ตั้งแต่ปี 1995 บริษัทฮิตาชิ พาวเวอร์ ซิสเต็มส์ อินโดนีเซีย (HPSI) ได้รักษาความสัมพันธ์ที่แน่นแฟ้นกับโรงเรียนอาชีวศึกษาเพื่อเพิ่มความต้องการด้านกำลังพล โดยมีส่วนร่วมในโปรแกรมการฝึกงาน แบ่งปันความรู้ในการปฏิบัติงานด้านอุตสาหกรรมให้แก่โรงเรียนต่างๆ รวมถึงการฝึกด้านการสรรหาบุคคล

ในส่วนของการแก้ปัญหาที่นำเสนอในช่วงการระดมสมองนั้น ประการสำคัญคือ สำหรับบริษัทต่างๆ ที่ทำงานใกล้ชิดกับโรงเรียนและผู้ที่ถือผลประโยชน์ร่วมเพื่อกำหนดกลยุทธ์ในการสร้างอุปทานสำหรับผู้จบการศึกษา สถาบันอื่นๆ ของรัฐบาล เช่น กระทรวงอุตสาหกรรมหรือกระทรวงแรงงานควรเชื่อมโยงกับโรงเรียนอาชีวศึกษาเพื่อพัฒนาอุตสาหกรรมและประเทศให้มากขึ้นทั้งหมดเพื่อกำจัดช่องว่างให้หมดไป

และรวมถึงการแก้ปัญหาการขาดแคลนสิ่งอำนวยความสะดวก เช่น เครื่องจักร เครื่องมือ และวัสดุอุปกรณ์เพื่อให้ตรงกับข้อกำหนดด้านเทคนิค ในโดยอย่างต่อเนื่อง ประเด็นการหารือที่สำคัญอีกประการหนึ่งคือ เพื่อขยายระยะเวลาของ โปรแกรมการฝึกอบรมในงาน (OJT) เพื่อปรับปรุงทักษะความสามารถของนักเรียน

.....

ส่วนของวาระการประชุมยังรวมถึงการเยี่ยมชมโรงงานบริษัทฮิตาชิ พาวเวอร์ ซิสเต็มส์ อินโดนีเซีย (HPSI) ที่ผู้เข้าร่วมมีโอกาสเยี่ยมชม โรงเครื่องจักร โรงผลิต โรงประกอบและการประกันคุณภาพ

.....

การประชุมสิ้นสุดลงพร้อมกับการปล่อยลูกโป่งฉลองงานวันการศึกษาแห่งชาติในสาธารณรัฐอินโดนีเซีย



1 ส่วนของวาระการประชุมยังรวมถึงการเยี่ยมชมโรงงานบริษัทฮิตาชิ พาวเวอร์ ซิสเต็มส์ อินโดนีเซีย (HPSI) 2 มีการถ่ายรูปหมู่ก่อนปล่อยลูกโป่งเปิดงานวันการศึกษาแห่งชาติในสาธารณรัฐอินโดนีเซีย 3 มีการปล่อยลูกโป่งฉลองงานวันการศึกษาแห่งชาติในสาธารณรัฐอินโดนีเซียที่จัดขึ้นวันที่ 2 พฤษภาคมของทุกปี

โครงการช่วยเหลือผู้ยากไร้



การยกย่องสรรเสริญอาสาสมัครทุกคนที่ช่วยเหลือแม่พวกเขาจะมีภารกิจที่ต้องทำมากมาย!

เพื่อให้มั่นใจว่ามีเงินทุนช่วยเหลือที่เพียงพอสำหรับโครงการนี้ มีการจัดการณรงค์เพิ่มทุนขึ้นในเดือนเมษายน 2017 ภายในสำนักงานของเอชดีเอส มาเลเซีย มีการตั้งแผงร้านค้าทุกสัปดาห์เพื่อขายอาหารเข้าหลากหลายชนิด ในช่วงบ่าย รายการสินค้าที่ขายจะมีทั้งหนังสือและสินค้าที่ได้รับบริจาคจากประชาชนและฝ่ายต่างๆ

เอชดีเอส มาเลเซีย มีความภูมิใจที่ได้ให้ความช่วยเหลือในช่วงการณรงค์การเพิ่มทุน อาสาสมัครทุกคนรู้สึกปลื้มปิติที่สามารถช่วยเหลือผู้ที่มีโอกาสน้อยกว่า และมีความสุขที่ได้รู้ว่าความพยายามของพวกเขาช่วยให้ผู้คนมีชีวิตที่ดีขึ้น

เมื่อเร็ว ๆ นี้ พนักงานของบริษัทฮิตาชิ ดาตา ซิสเต็มส์ (เอชดีเอส มาเลเซีย) ได้ให้กำลังใจ 5 ครอบครัวที่ยากจนเมื่อวันที่ 20 พฤษภาคมโดยนำอาหารและของจำเป็นในครัวเรือนไปมอบให้ นอกจากนี้ยังมีการทำสัปดาห์ด้วยสีสดใสให้แก่อีกบ้านหลังหนึ่ง นอกจากนี้ เอชดีเอส มาเลเซีย ที่ช่วยเติมเต็มความต้องการของอีกครอบครัวหนึ่งด้วยการให้เครื่องผสมแป้งและตู้แช่แข็งเพื่อทำให้พวกเขามีรายได้เพิ่มขึ้นด้วยการทำกะหรี่ปั๊бы

นี่เป็นส่วนหนึ่งของความพยายามด้านความรับผิดชอบต่อสังคม (CSR) “ช่วยเหลือผู้ยากไร้” ซึ่งเอชดีเอส มาเลเซียทำงานร่วมกับฝ่ายสวัสดิการสังคมของซูบิง จายา เพื่อกำหนดครอบครัวในกลุ่มของพวกเขา ภายใต้การนำของนางสาวซูเรียตูล อะหมัด เอชดีเอส มาเลเซีย นั้น เป้าหมายหลักคือเพื่อช่วยเหลือครอบครัวที่มีสมาชิกในครอบครัวเป็นผู้พิการที่ต้องการความช่วยเหลือทั่วไป



1. อาสาสมัครช่วยกันทาสีบ้านของครอบครัวหนึ่ง
2. ผลในตอนที่ช่วยกันทาสีสดใส
3. อาสาสมัครทำงานหนักโดยนำเครื่องผสมแป้งและตู้แช่แข็งไปมอบให้แก่ครอบครัวหนึ่ง
4. หลายชีวิตได้รับความช่วยเหลือเมื่อวันที่ 20 พฤษภาคม

บทสัมภาษณ์คุณคาสุมิ ฮิระตะ ผู้จัดการทั่วไป บริษัทฮิตาชิ สาขาประเทศฟิลิปปินส์ (HIMAC)



คุณคาสุมิ ฮิระตะ ผู้จัดการทั่วไป บริษัทฮิตาชิ สาขาประเทศฟิลิปปินส์ (เอชไอเอ็มเอช)

1. ทำไมในตอนแรกคุณจึงร่วมงานกับฮิตาชิและปัจจุบันคุณมีบทบาทหน้าที่อะไรในบริษัท

หลังจากเรียนจบ ผมวางแผนที่จะทำงานในบริษัทด้านวิศวกรรม ดังนั้นผมจึงเลือกฮิตาชิเพราะเป็นหนึ่งในบริษัทที่ดีที่สุดในประเทศญี่ปุ่น

ตอนแรกผมร่วมงานกับฮิตาชิ คอนสตรัคชั่น (HPC) ในปี 1979 และย้ายมาที่บริษัท ฮิตาชิ ในปี 2003 เดิมทีผมทำงานเกี่ยวกับการออกแบบแผนผังโรงไฟฟ้านิวเคลียร์ที่ศูนย์ CAE (การใช้คอมพิวเตอร์ช่วยในงานวิศวกรรม) ในประเทศญี่ปุ่น

ผมไม่ได้ย้ายไปที่อื่นจนกระทั่งเดือนเมษายน 1998 ที่มีการสร้างบริษัทฮิตาชิ สาขาประเทศฟิลิปปินส์ (HIMAC) ผมได้รับตำแหน่งหัวหน้างานด้านเทคนิค ในปี 2006 หลายปีที่ประสบความสำเร็จ ผมทำงานหนักมากและในที่สุดผมได้ก้าวขึ้นเป็นผู้จัดการทั่วไปของ HIMAC ในปี 2013 หลังจากนั้นผมมีส่วนร่วมในงานหลายด้านทั้งการบริหารจัดการ งานบุคคล บัญชี เทคโนโลยีสารสนเทศ การติดต่อจดหมายกับแขก และอื่นๆมากมาย

ปัจจุบัน HIMAC ทำเกี่ยวกับงานวิศวกรรม โดยเฉพาะอย่างยิ่งการร่างแบบด้วยการรักษาคุณภาพระดับสูง ข้อมูลและงานเขียนแบบ 2D และ 3D นอกจากนี้ ฝ่ายวิศวกรรมยังเน้นการวิเคราะห์เกี่ยวกับการออกแบบการวางท่อในโรงงาน การวิเคราะห์ด้านความร้อน การคำนวณแรงต้านแผ่นดินไหว การวางแผนเส้นทางวางท่อ และธุรกิจการปลดปล่อยจากการอาวุธนิวเคลียร์

นอกจากนี้ เรายังรับผิดชอบระบบทางรถไฟโดยใช้ CAD (คอมพิวเตอร์ช่วยในการออกแบบ) ทำงานที่โรงงานคาซา โต๊ะและการดำเนินงานบางอย่างที่รถไฟชินคันเซ็นตั้งแต่ปี 2015 HIMAC ตระหนักถึงความหมายของคำว่าโลกาภิวัตน์และหวังที่จะนำพาวงศ์ภาคอาเซียนสู่การเป็นฐานการออกแบบในต่างประเทศ

2. คุณมีที่ปรึกษาหรือคนที่มีอิทธิพลต่อคุณหรือไม่ และอะไรคือสิ่งที่คุณเชื่อมั่นกับสิ่งที่คุณยึดมั่นต่อการทำงานและในชีวิตของคุณ ช่วยเล่าให้เราฟังได้ไหม

ผมโชคดีที่มีหัวหน้า เจ้านาย และเพื่อนที่ดีมาก ตั้งแต่ผมเข้ามาทำงานในบริษัท ต้องขอบคุณพวกเขาที่ทำให้ผมมาถึงจุดนี้ได้ในวันนี้

คุณ ทิ วาย เจ้านายคนเก่าของผม เป็นผู้ที่ผมประทับใจต่อชีวิตของผม เขาเป็นผู้นำที่เข้มแข็งและเข้มงวดมากในเวลาเดียวกัน เขาเป็นผู้ชายที่ไม่เชื่อในคำยกย่องสรรเสริญหรือคำชมเชยแม้ว่างานจะออกมาดี เขาเป็นคนหนึ่งที่ชี้แนะและทำให้ผมมีวันนี้ จนถึงตอนนี้ผมยังให้ความสำคัญเขาอย่างมาก

3. อะไรคือแรงกระตุ้น อะไรที่คุณตื่นเต้นหรือกระตือรือร้นที่สุดในชีวิต

ตอนนี้ การขยาย HIMAC ทำให้ผมตื่นเต้นเพราะเราอยู่ในช่วงที่ได้รับคำสั่งซื้อใหม่ๆมากมาย

4. อะไรคือเป้าหมายและความฝันของคุณในอีกสิบปีข้างหน้า อะไรที่คุณจะทำต่อไป และอะไรที่คุณคาดหวัง

.....

ในอีก 10 ปีข้างหน้า เป้าหมายของผมคือ ทำให้มันใจว่า HIMAC สามารถสร้างระบบบริหารจัดการที่โดดเด่นและทำให้บริษัทแข็งแกร่งพอที่จะยืนได้ด้วยตัวของมันเอง สร้างวิศวกรที่มีไฟในการทำงานในทุกสายงาน และสร้างบริษัทให้เติบโตมีชื่อเสียงซึ่งบริษัทอื่นในอาเซียนจะนำไปเป็นแบบอย่าง

.....

5. คุณคิดว่าฟิลิปปินส์เป็นอย่างไร

จากที่ผมอยู่ในฟิลิปปินส์มากกว่าสิบปี ผมเห็นว่า HIMAC ยังมีศักยภาพซ่อนอยู่มากมาย คนฟิลิปปินส์ฉลาดและผมอยากเห็นความสามารถที่ได้ใช้อย่างเต็มที่ใน HIMAC และให้ความช่วยเหลือที่เป็นประโยชน์เพื่อช่วยให้ฮิตาชิเติบโตขึ้น

6. คุณจัดการกับความเครียดอย่างไร

ผมไม่เคยรู้สึกเครียดในการทำงานจริงๆเพราะผมรักงานของผม แต่เมื่อผมดูคะแนนที่ผมเล่นกอล์ฟ ผมเครียดมาก! อย่างไรก็ตาม เมื่อเลิกงานในแต่ละวัน การดื่มเบียร์เย็นๆทำให้ผมลืมทุกอย่าง (หัวเราะ!)

7. ช่วยเล่าให้เราฟังเกี่ยวกับเพื่อนร่วมงานที่ไม่รู้จักตัวตนของคุณ

ผมเป็นคนที่ชอบเล่นกีฬามาก จนถึงตอนนี้ผมได้เข้าร่วมแข่งวิ่งฟูลมาราธอน 5 ครั้ง (แม้ผมจะวิ่งได้ครบเพียงแค่สองครั้ง) ผมว่ายน้ำ 15 กิโลเมตร ข้ามมหาสมุทรแปซิฟิก ซิกเกอร์ยานหัวเกาะสำคัญของญี่ปุ่น (ฮอนชู) รวมถึงซิกเกอร์ยานท่องเที่ยวชิโคคุ.

นอกจากนี้ ผมยังเล่นซอฟท์เทนนิสด้วย ผมเข้าร่วมทีมชาติฟิลิปปินส์และการประชุมนานาชาติ ตอนนี้สิ่งใหม่ที่ผมสนใจคือ กอล์ฟ!

8. ช่วยเล่าเกี่ยวกับครอบครัวของคุณ

ผมอยู่ในมะนิลามากกว่า 11 ปี เพราะงานของผม ผมจึงเจอกับครอบครัวไม่บ่อยนัก

ภรรยาของผมมีร้านเสริมสวย แต่เสียสละที่ลูกชายของเราทั้งสามคนยังเป็น โสัด บางครั้งผมจะคิดว่าพวกเขาอาจกำลังแอบออกเดทอยู่ ผมยังคงเฝ้ารอเวลาที่พวกเขาตัดสินใจที่จะลงหลักปักฐานและสร้างครอบครัวของพวกเขาเอง

ปีนี้แม่ของผมอายุ 92 ปี ส่วนพี่สาวและน้องสาวนั้นอายุ 90 ปีและ 80 ปี แม่และพี่สาวของผมพูดว่า การอยู่จนแก่เฒ่าและมีสุขภาพที่ดีโดยไม่เป็นภาระของคนอื่นถือว่าเป็นการทำงานไปในตัว (หัวเราะ!)



บทสัมภาษณ์คุณคาสุมิ ฮิรุตะ ผู้จัดการทั่วไป บริษัทฮิตาชิ สาขาประเทศฟิลิปปินส์ (HIMAC)



9. ช่วยแบ่งปันประสบการณ์ครั้งหนึ่งที่ท้าทายให้
เราฟัง

.....
เป็นเรื่องที่ผมได้รับมอบ
หมายให้ประจำอยู่ต่าง
ประเทศที่ HIMAC
.....

10. หากคุณมีโอกาสพบใครคนหนึ่งในโลกนี้
คุณนั้นคือใคร

หากผมพบกับประธานาธิบดีของฟิลิปปินส์ นายโร
ดริโก ดูเตอร์เร เขาเป็นคนที่น่าสนใจมาก หากมี
โอกาส ผมอยากเจอเขา เราอาจอยู่บนเกาะสวยๆ
ด้วยกันสักเดือนหนึ่ง พูดคุยเกี่ยวกับอนาคตของ
ฟิลิปปินส์และ HIMAC โดยไม่มีความ
ตะขิดตะขวงใจใดๆ

11. หนังสือหรือหนังสืออะไรที่คุณชอบมากที่สุด

ผู้แต่งหนังสือที่ผมชอบมากที่สุดคือ คุณเคอิ โกะ ฮิ
กาชิ โนะะ

12. หากคุณสามารถมีชีวิตอยู่ต่อไปเรื่อยๆ อะไรที่
คุณจะทำให้เกิดการเปลี่ยนแปลง และทำไมจึงทำ

ผมอาจเป็นคนที่สามารถรักษาสันติสุขบนโลก
ปกป้องสิ่งแวดล้อม ช่วยเหลือคนยากจนและคน
ป่วย และพัฒนาโลกให้ดีขึ้น ฉันผมคงต้องเป็น
นักการเมืองไซไหม



ส่วนที่โดดเด่นของบริษัท: บริษัท ฮิตาชิ โซเอะ อิเลค ทริก แอนด์ เมชีนเนอรี จำกัด

การผลิตถังเชิงกลทำโดยใช้คอมพิวเตอร์ที่เพิ่ม
เฟลม/เครื่องตัดพลาสมา และเครื่องจักรอัตโนมัติ
ที่ทำงานด้วยระบบคอมพิวเตอร์ (CNC) เล่น
เครื่องตัด เบรกกดไฮโดรลิก (ตามภาพด้านล่าง)
เครื่องตัดแผ่น โลหะด้วย ใบมีดหมุนแบบไฮโดรลิก
และตัวกดเหวี่ยงระบบไฟฟ้า



การผลิตถังหม้อแปลงไฟฟ้าด้วยเครื่องตัดพลาสมา
CNC และใบมีดพับ CNC



เชื่อมโลหะด้วยเครื่องเชื่อมโลหะที่เป็นหุ่นยนต์



ตัวถังหม้อแปลงไฟฟ้า

หลังจากเชื่อมโลหะหลายครั้ง จะใส่ผงเหล็กลงไปในเครื่องพ่นทราย โกรเวลเพื่อให้มัน ใจว่าผิวของถังเรียบเสมอกัน
จากนั้นจึงสามารถทาสีถึงหม้อแปลงได้ จากนั้นต้องทำให้แห้งด้วยสุญญากาศเนื่องจากความชื้นสามารถทำลาย
ฉนวนของหม้อแปลงได้ จากนั้นจะหยอดน้ำมันที่หม้อแปลงด้วยน้ำมันแร่ที่กลั่นบริสุทธิ์ในสุญญากาศ ซึ่งเป็นสารที่ทำ
หน้าที่ลดความร้อนเพื่อให้มัน ใจว่าสามารถทำงานได้อย่างต่อเนื่อง



เครื่องพ่นทราย โกรเวล และ เครื่องทาสีและเตาอบความร้อน

การประกอบแกนและชุดลวดเป็นสิ่งสำคัญที่จะทำให้มัน ใจว่ากำลังไฟฟ้าจากระบบหนึ่งไปยังอีกระบบหนึ่งสามารถ
แปลงไฟได้สมบูรณ์ การเชื่อมต่อสายไฟที่หลวมจะทำให้หม้อแปลงมีอุณหภูมิสูง ซึ่งทำให้ประสิทธิภาพในการทำงาน
ต่ำลง



การประกอบแกนและชุดลวดในขั้นตอนต่างๆของการผลิตหม้อแปลง

มีการทดสอบแนวประกอบชิ้นส่วนหลายครั้งเพื่อตรวจสอบการประกันคุณภาพ หลังเสร็จสิ้นกระบวนการทุกอย่าง จะ
ทำการติดตั้งหม้อแปลง ดูแลรักษา และซ่อมแซม ตามความต้องการของลูกค้า



การทดสอบและการตรวจสอบคุณภาพ



สินค้าที่ผลิตเสร็จแล้ว!

ต้องการทราบรายละเอียดเพิ่มเติมของ HISEM หรือไม่
กรุณามานี้เพื่อเยี่ยมชมเว็บไซต์ของพวกเขา!

ส่วนที่โดดเด่นของบริษัท: บริษัท ฮิตาชิ โซเอะ อิเลค ทริก แอนด์ เมชีนเนอรี จำกัด

การผลิตถังเชิงกลทำโดยใช้คอมพิวเตอร์ที่เพิ่ม
เฟลม/เครื่องตัดพลาสมา และเครื่องจักรอัตโนมัติ
ที่ทำงานด้วยระบบคอมพิวเตอร์ (CNC) เล่น
เครื่องตัด เบรกกดไฮโดรลิก (ตามภาพด้านล่าง)
เครื่องตัดแผ่น โลหะด้วย ใบมีดหมุนแบบไฮโดรลิก
และตัวกดเหวี่ยงระบบไฟฟ้า



การผลิตถังหม้อแปลงไฟฟ้าด้วยเครื่องตัดพลาสมา
CNC และใบมีดพับ CNC



เชื่อมโลหะด้วยเครื่องเชื่อมโลหะที่เป็นหุ่นยนต์



ตัวถังหม้อแปลงไฟฟ้า

หลังจากเชื่อมโลหะหลายครั้ง จะใส่ผงเหล็กลงไปในเครื่องพ่นทราย โกรเวลเพื่อให้มัน ใจว่าผิวของถังเรียบเสมอกัน
จากนั้นจึงสามารถทาสีถึงหม้อแปลงได้ จากนั้นต้องทำให้แห้งด้วยสัญญาณจากเนื่องจากความชื้นสามารถทำลาย
ฉนวนของหม้อแปลงได้ จากนั้นจะหยอดน้ำมันที่หม้อแปลงด้วยน้ำมันแร่ที่กลั่นบริสุทธิ์ในสัญญาณ ซึ่งเป็นสารที่ทำ
หน้าที่ลดความร้อนเพื่อให้มัน ใจว่าสามารถทำงานได้อย่างต่อเนื่อง



เครื่องพ่นทราย โกรเวล และ เครื่องทาสีและเตาอบความร้อน

การประกอบแกนและชุดลวดเป็นสิ่งสำคัญที่จะทำให้มัน ใจว่ากำลังไฟฟ้าจากระบบหนึ่งไปยังอีกระบบหนึ่งสามารถ
แปลงไฟได้สมบูรณ์ การเชื่อมต่อสายไฟที่หลวมจะทำให้หม้อแปลงมีอุณหภูมิสูง ซึ่งทำให้ประสิทธิภาพในการทำงาน
ต่ำลง



การประกอบแกนและชุดลวดในขั้นตอนต่างๆของการผลิตหม้อแปลง

มีการทดสอบแนวประกอบชิ้นส่วนหลายครั้งเพื่อตรวจสอบการประกันคุณภาพ หลังเสร็จสิ้นกระบวนการทุกอย่าง จะ
ทำการติดตั้งหม้อแปลง ดูแลรักษา และซ่อมแซม ตามความต้องการของลูกค้า



การทดสอบและการตรวจสอบคุณภาพ



สินค้าที่ผลิตเสร็จแล้ว!

ต้องการทราบรายละเอียดเพิ่มเติมของ HISEM หรือไม่
กดปุ่มนี้เพื่อเยี่ยมชมเว็บไซต์ของพวกเขา!